

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1858/2006

af 15. december 2006

om åbning af en licitation med henblik på salg af vinalkohol, der skal anvendes som bioethanol i EF

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin ⁽¹⁾, særlig artikel 33, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens forordning (EF) nr. 1623/2000 af 25. juli 2000 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 om den fælles markedsordning for vin for så vidt angår markedsmekanismer ⁽²⁾ indeholder bl.a. gennemførelsesbestemmelser om afsætning af alkohollagre, der er opstået som følge af destillationer som omhandlet i artikel 35, 36 og 39 i Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987 om den fælles markedsordning for vin ⁽³⁾, jf. artikel 27, 28 og 30 i forordning (EF) nr. 1493/1999, og som interventionsorganerne ligger inde med.

(2) Der bør efter artikel 92 i forordning (EF) nr. 1623/2000 gennemføres en licitation med henblik på salg af vinalkohol, der udelukkende skal anvendes som bioethanol i EF's brændstofsektor, for at reducere lagrene af EF-vinalkohol og sikre kontinuiteten i forsyningerne til de godkendte virksomheder, der er omhandlet i artikel 92 i forordning (EF) nr. 1623/2000.

(3) Siden den 1. januar 1999 har budpriserne og sikkerhedsstillelserne skullet angives i euro og betalingerne foretages i euro i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 2799/98 af 15. december 1998 om den agromonetære ordning for euroen ⁽⁴⁾.

(4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

Artikel 1

1. Ved licitation nr. 8/2006 EF sælges der vinalkohol til anvendelse som bioethanol i EF.

Alkoholen, som medlemsstaternes interventionsorganer ligger inde med, stammer fra destillationer som omhandlet i artikel 27, 28 og 30 i forordning (EF) nr. 1493/1999.

2. Der skal sælges i alt 685 562,74 hl ren alkohol (100 % vol.), fordelt som følger:

a) et parti med nummeret 82/2006 EF på 50 000 hl ren alkohol (100 % vol.)

b) et parti med nummeret 83/2006 EF på 50 000 hl ren alkohol (100 % vol.)

c) et parti med nummeret 84/2006 EF på 50 000 hl ren alkohol (100 % vol.)

d) et parti med nummeret 85/2006 EF på 50 000 hl ren alkohol (100 % vol.)

e) et parti med nummeret 86/2006 EF på 50 000 hl ren alkohol (100 % vol.)

f) et parti med nummeret 87/2006 EF på 50 000 hl ren alkohol (100 % vol.)

g) et parti med nummeret 88/2006 EF på 50 000 hl ren alkohol (100 % vol.)

h) et parti med nummeret 89/2006 EF på 50 000 hl ren alkohol (100 % vol.)

i) et parti med nummeret 90/2006 EF på 50 000 hl ren alkohol (100 % vol.)

⁽¹⁾ EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2165/2005 (EUT L 345 af 28.12.2005, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 194 af 31.7.2000, s. 45. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1713/2006 (EUT L 321 af 21.11.2006, s. 11).

⁽³⁾ EFT L 84 af 27.3.1987, s. 1. Ophævet ved forordning (EF) nr. 1493/1999.

⁽⁴⁾ EFT L 349 af 24.12.1998, s. 1.

- j) et parti med nummeret 91/2006 EF på 50 000 hl ren alkohol (100 % vol.)
- k) et parti med nummeret 92/2006 EF på 50 000 hl ren alkohol (100 % vol.)
- l) et parti med nummeret 93/2006 EF på 50 000 hl ren alkohol (100 % vol.)
- m) et parti med nummeret 94/2006 EF på 53 380,74 hl ren alkohol (100 % vol.)
- n) et parti med nummeret 95/2006 EF på 32 182 hl ren alkohol (100 % vol.)

3. Det fremgår af bilag I til denne forordning, hvor de beholdere, der indgår i partierne, befinder sig, hvad deres referencenummer er, hvor stor en mængde alkohol hver beholder indeholder, hvor højt alkoholindholdet er, og hvilke egenskaber alkoholen har.

4. Kun godkendte virksomheder som omhandlet i artikel 92 i forordning (EF) nr. 1623/2000 kan deltage i licitationen.

Artikel 2

Salget gennemføres i overensstemmelse med artikel 93, 94, 94b, 94c, 94d, 95-98, 100 og 101 i forordning (EF) nr. 1623/2000 og artikel 2 i forordning (EF) nr. 2799/98

Artikel 3

1. Buddene skal indgives til de interventionsorganer, der ligger inde med alkoholen, og som er nævnt i bilag II, eller sendes pr. anbefalet brev til interventionsorganets adresse.

2. Buddene skal anbringes i en forseglet kuvert, der er forsynet med angivelsen »Budlicitation nr. 8/2006 EF med henblik på anvendelse som bioethanol i EF«, og denne skal igen være anbragt i en kuvert adresseret til det pågældende interventionsorgan.

3. Buddene skal være det pågældende interventionsorgan i hænde senest den 10. januar 2007 kl. 12.00 (belgisk tid).

Artikel 4

1. Et bud tages kun i betragtning, hvis det er i overensstemmelse med artikel 94 og 97 i forordning (EF) nr. 1623/2000.

2. Et bud tages kun i betragtning, hvis det, når det indgives, er vedlagt:

- a) et bevis for, at der over for det pågældende interventionsorgan, der ligger inde med den pågældende alkohol, er stillet en deltagesikkerhed på 4 EUR/hl ren alkohol (100 % vol.)
- b) den bydendes navn og adresse, en henvisning til licitationsbekendtgørelsen og den tilbudte pris i EUR/hl ren alkohol (100 % vol.)

c) tilsagn fra den bydende om, at han vil overholde alle bestemmelser vedrørende licitationen

d) en erklæring fra den bydende, om:

- i) at han giver afkald på enhver reklamation med hensyn til kvaliteten og de særlige egenskaber ved det produkt, der eventuelt gives tilslag for
- ii) at han accepterer at underkaste sig enhver kontrol vedrørende alkoholens destination og anvendelse
- iii) at han påtager sig bevisbyrden med hensyn til alkoholens anvendelse i overensstemmelse med de i licitationsbekendtgørelsen fastsatte betingelser.

Artikel 5

Meddelelser som omhandlet i artikel 94a i forordning (EF) nr. 1623/2000 vedrørende den licitation, der er åbnet ved nærværende forordning, fremsendes til Kommissionen på den adresse, der er anført i bilag III til nærværende forordning.

Artikel 6

Formaliteterne for udtagning af prøver er fastlagt i artikel 98 i forordning (EF) nr. 1623/2000.

Interventionsorganet skal levere alle nødvendige oplysninger om den alkohol, der er sat til salg.

Interesserede købere kan ved henvendelse til det pågældende interventionsorgan få udleveret prøver af den alkohol, der er sat til salg, udtaget af en repræsentant for det pågældende interventionsorgan.

Artikel 7

1. Interventionsorganerne i de medlemsstater, hvor den alkohol oplagres, som er sat til salg, indfører en passende kontrol for at sikre sig alkoholens art ved den endelige anvendelse. Med henblik herpå kan de:

- a) med de fornødne ændringer anvende bestemmelserne i artikel 102 i forordning (EF) nr. 1623/2000
- b) foretage en stikprøvekontrol ved hjælp af en analyse ved kernemagnetisk resonans for at efterprøve alkoholens art ved den endelige anvendelse.

2. Udgifterne til den i stk. 1 omhandlede kontrol afholdes af de virksomheder, der har købt alkoholen.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 2006.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Medlemsstat og parti nr.	Sted	Beholder nr.	Indhold i hl ren alkohol (100 % vol.)	Henvisning til forordning (EF) nr. 1493/1999 (artikel)	Alkoholtype
Spanien Parti nr. 82/2006 EF	Tarancón	C-3	25 239	27	Rå
		C-4	24 761	27	Rå
	I alt		50 000		
Spanien Parti nr. 83/2006 EF	Tarancón	C-4	572	27	Rå
		D-1	25 575	27	Rå
		D-2	23 853	27	Rå
	I alt		50 000		
Spanien Parti nr. 84/2006 EF	Tarancón	B-2	12 450	30	Rå
		B-7	11 880	30	Rå
		C-5	24 742	30	Rå
		C-6	928	30	Rå
	I alt		50 000		
Spanien 85/2006 EF	Tarancón	C-6	24 376	30	Rå
		D-5	24 880	30	Rå
		D-6	744	30	Rå
	I alt		50 000		
Frankrig Parti nr. 86/2006 EF	Viniflor-Port la Nouvelle Entrepot d'Alcool Av. Adolphe Turrel BP 62 11210 Port la Nouvelle	1	44 610	27	Rå
		25	1 140	30	Rå
		1B	2 480	30	Rå
		1B	1 770	30	Rå
	I alt		50 000		
Frankrig Parti nr. 87/2006 EF	Viniflor-Port la Nouvelle Entrepot d'Alcool Av. Adolphe Turrel BP 62 11210 Port la Nouvelle	9	14 755	27	Rå
		24	5 320	30	Rå
		9B	6 595	30	Rå
		9B	755	30	Rå
		9B	555	28	Rå
		24B	6 485	27	Rå
		24	870	30	Rå
		21	11 590	27	Rå
		25B	3 075	27	Rå
	I alt		50 000		
Frankrig Parti nr. 88/2006 EF	Deulep-PSL 13230 Port Saint Louis du Rhône	B3	24 025	27	Rå
		B3B	8 775	30	Rå
		B3B	10 965	30	Rå
	Deulep Bld Chanzy 30800 Saint Gilles du Gard	72	5 280	30	Rå
		72	955	28	Rå
	I alt		50 000		

Medlemsstat og parti nr.	Sted	Beholder nr.	Indhold i hl ren alkohol (100 % vol.)	Henvisning til forordning (EF) nr. 1493/1999 (artikel)	Alkoholtype
Frankrig Parti nr. 89/2006 EF	Deulep Bld Chanzy 30800 Saint Gilles du Gard	71B	11 190	30	Rå
		72	3 590	30	Rå
		71B	16 030	30	Rå
		71	19 190	27	Rå
	I alt		50 000		
Italien Parti nr. 90/2006 EF	Cipriani-Chizzola d'Ala (TN)	18A-20A-25A	6 400	27	Rå
	Dister-Faenza (RA)	124A-127A	6 000	27/30	Rå
	I.C.V. — Borgoriccio (PD)	6A	2 860	27	Rå
	Mazzari-S. Agata sul Santerno (RA)	15A-8A-5A	10 007,50	27	Rå
	Tampieri-Faenza (RA)	13A-14A-16A	1 500	27	Rå
	Villapana-Faenza (RA)	9A-4A	10 000	27	Rå
	Deta-Barberino Val d'Elsa (FI)	8A	3 100	27	Rå
	Caviro-Faenza (RA)	15A	10 132,50	27	Rå
	I alt		50 000		
Italien Parti nr. 91/2006 EF	Bonollo-Paduni (FR)	15A-34A-35A	26 669,32	27/30	Rå
	Bonollo-Torrita di Siena (SI)	12C-13C-16C- 17C-19C-22C- 23C-24C	2 138,18	27	Rå
	Mazzari-S. Agata sul Santerno (RA)	15A-8A-5A	21 192,50	27	Rå
	I alt		50 000		
Italien Parti nr. 92/2006 EF	Balice Distill-San Basilio Mottola (TA)	3A-4A	2 600	27	Rå
	Balice S.n.c.-Valenzano (BA)	8A-9A-40A-43A- 44A	9 600	27	Rå
	Bonollo-Torrita di Siena (SI)	12C-13C-16C- 17C-19C-22C- 23C-24C	2 192,50	27	Rå
	D'Auria-Ortona (CH)	1A-2A-3A-4A- 17A-25A-26A- 27A-28A-29A	7 500	27	Rå
	De Luca-Novoli (LE)	6A-8A	4 000	27	Rå
	Di Lorenzo — Ponte Valleceppi (PG) — Pontenuovo di Torgiano (PG)	18A-3B	13 000	30	Rå
	S.V.A.-Ortona (CH)	17A-19A-20A	2 600	27/30	Rå
	Caviro-Carapelle (FG)	3C-6C	8 507,50	27/30	Rå
	I alt		50 000		
Italien Parti nr. 93/2006 EF	Bertolino-Partinico (PA)	6A-20A-24A	31 000	30	Rå
	S.V.M.-Sciaccà (AG)	29A-41A	5 000	27/30	Rå
	GE.DIS.-Marsala (TP)	13B-14B	14 000	30	Rå
	I alt		50 000		
Grækenland Parti nr. 94/2006 EF	Οινοποιητικός συνεταιρισμός Μεσσηνίας Πύργος τριφυλίας (Οινοποιτικός Συνεταιρισμός Μεσσηνίας)	76	454,96	30	Rå
		77	432,94	30	Rå
		85	1 782,89	30	Rå
		86	1 684,51	30	Rå
		87	1 756,59	30	Rå

Medlemsstat og parti nr.	Sted	Beholder nr.	Indhold i hl ren alkohol (100 % vol.)	Henvisning til forordning (EF) nr. 1493/1999 (artikel)	Alkoholtype
		88	1 753,86	30	Rå
		95	873,44	30	Rå
		75	444,79	30	Rå
		28	904,89	30	Rå
		80	463,46	30	Rå
		73	387,14	30	Rå
		78	27,72	30	Rå
		15	1 747,04	30	Rå
		16	1 713,67	30	Rå
		26	853,18	30	Rå
		74	427,35	30	Rå
		17	1 743,76	30	Rå
		94	887,65	30	Rå
		84	1 786,52	30	Rå
		79	439,47	30	Rå
		93	908,63	30	Rå
		83	1 795,78	30	Rå
		82	1 758,86	30	Rå
		12	1 800,87	30	Rå
		11	1 744,16	30	Rå
		18	1 707,83	30	Rå
		13	1 788,73	30	Rå
		96	827,49	30	Rå
		81	1 805,07	30	Rå
		14	1 800,04	30	Rå
		97	915,07	30	Rå
		92	908,96	30	Rå
		99	911,94	30	Rå
		25	905,06	30	Rå
		108	432,18	30	Rå
		107	432,77	30	Rå
		105	448,22	30	Rå
		106	441,22	30	Rå
		27	897,73	30	Rå
		29	579,19	30	Rå
		30	667,69	30	Rå
		19	901,65	27	Rå
		20	892,07	27	Rå
		21	900,28	27	Rå
		22	899,54	27	Rå

Medlemsstat og parti nr.	Sted	Beholder nr.	Indhold i hl ren alkohol (100 % vol.)	Henvisning til forordning (EF) nr. 1493/1999 (artikel)	Alkoholtype
		23	882,32	27	Rå
		24	653,58	27	Rå
		89	847,09	27	Rå
		90	880,83	27	Rå
		91	856,22	27	Rå
		98	878,23	27	Rå
		100	745,61	27	Rå
	Total		53 380,74		
Portugal Parti nr. 95/2006 EF	S. João da Pesqueira	Inox 6	5 002,98	27	Rå
		Inox 13	10 323,33	27	Rå
		Inox 14	10 230,70	27	Rå
		Inox 15	6 624,99	27	Rå
	I alt		32 182		

BILAG II

De interventionsorganer, som i henhold til artikel 3 ligger inde med alkoholen

Viniflhor — Libourne	Délégation nationale, 17 avenue de la Ballastière, BP 231, F-33505 Libourne Cedex [Tél. (33-5) 57 55 20 00; télex 57 20 25; fax (33) 557 55 20 59]
FEGA	Beneficencia, 8, E-28004 Madrid [Tél. (34-91) 347 64 66; fax (34-91) 347 64 65]
AGEA	Via Torino, 45, I-00184 Rome [Tél. (39) 06 49 49 97 14; fax (39) 06 49 49 97 61]
Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε.	Αχαρνών (Acharnon) 241, 10446 Athènes, Grèce (Tél. 210 212 4799; fax 210 212 4791)
IVV — Instituto da Vinha e do Vinho	R. Mouzinho da Silveira, 5, P-1250-165 Lisboa [Tél. (351) 21 350 67 00, fax (351) 21 356 12 25]

BILAG III

Adresse omhandlet i artikel 5

Europa-Kommissionen

Generaldirektoratet for Landbrug og Udvikling af Landdistrikter, kontor D-2

B-1049 Bruxelles

Fax (32-2) 292 17 75

E-mail: agri-market-tenders@cec.eu.int